

معجم الأحجار والمعادن والفلزات

Lexique Minéralogique

- الفلزات العادية *métaux usuels*
 كالألومنيوم والكروم والنحاس والتصدير والحديد
 والزئبق والنيكل والرصاص والزنك الخ
 والفلزات الإشعاعية *métaux radioactifs*
 مثل الراديوم *radium*
 واليورانيوم *uranium*
 والفلزات الكريمة *métaux précieux*
 أو الفلزات الكاملة *métaux parfaits*
 كالفضة والذهب والبلاطين
 فلزات مطبسة (plaqués) بفلز كريم عن طريق
 التفضيخ أو التذهيب *argenture ou dorure*
 شبه فلز أو فلزاني *métalloïde*
 فلزي *métallique*
- تصنيع الفلزات *industrialisation des métaux*
 صناعة الفلزات *métallurgie*
 (كالقولاذ أو الصلب *acier* والآهن *fonte*)
 أما معادن الفلزات *mines des métaux*
 فهي عبارة عن فلزات طبيعية *métaux natifs*
 أو خام *bruts* منها معدن الحديد ومعدن
 القصدير ومعدن الرصاص ومعدن الزرنيخ
 ومعدن الكبريت الخ .
- معدن *mine*
 والمعدني *minéral*
 كل ما هو مكون من مادة غير عضوية منها
 الشبع المعدني *cire minérale*
 والزيت المعدني *huile minérale*
 والماء المعدني *eau minérale* (يحتوي
 على عناصر معدنية)
 معدنيات = علم المعادن *minéralogie*
 والحجر : مادة معدنية صلبة غير فلزية منها
 الصخور *roches* وأحجار البناء
pierres de construction
 وأحجار كثيرة مثل حجر الكلس *pierre calcaire*
 وحجر الجص *pierre à plâtre*
 (أو الجبس *gypse*) الخ
 والأحجار الكريمة *pierres précieuses*
 وتطلق كلمة حجر أحيانا على الفلز منها المطلق
 العرب الحجرين على الذهب والفضة
 l'or et l'argent
- أولا — الأحجار
 اثنان الفصل : سلسلة صخور على وجه المحيط
 (وأصل الكلمة الفرنسية من رصيف *récif*
 (Paul Robert) راجع معجم)

الحجر المشقق micaschiste
 - البلنط حجر كالرخام الا انه دونه في الهشاشة واللين والرخاوة (ذكره عمرو بن كلثوم في شمره) gneiss
 - البلور حجر أبيض شفاف cristal (بلوره عمله بلورات) محدثة cristalliser
 - بلور أزرق saphir occidental
 - بلور جندلي cristal de roche
 - صناعة البلور cristallerie
 - البلورة cristallisation
 - صخر بلوري roche cristalline
 - بنفش (حجر كريم) améthyste
 - (نوع من الكوارتز البنفسجي اللون)
 - بيجادق : المرجان الاسود corail noir
 - تنكار (اسم قديم) = بوريك boric
 - (مادة بلورية)
 - ثين pécherie des perles
 - جنوة (tas de pierres, etc...) terre
 - جزع onyx
 - (متبق خطوط ملونة يلون الظفر) وهو المتبق الياني conque de Vénus
 - جزع بقراني sardoine ou sardonix
 - (ضرب اسمر واحمر من الخليديوني)
 - الجشر (بالجزم) والجشر (بالتحريك) حجارة تنبت في البحر وقيل ما يكون في سواحل البحر وقراره من الحمى والاصداق يلزق بعضها ببعض فتصير حجرا (اللسان)
 - جص gypse, plâtre, sulfate de chaux
 - جصاص plâtrier
 - جصاصة four à plâtre
 - جسر = جبست وممشوق (حجر كريم) améthyste
 - ياقوت بنفسجي améthyste oriental

اتان ضحل عقيقي récif de corail, récif corallien
 - أنرج ضرب من الياقوت الاصفر hyacinthe jaune, jargon orangé, zircon jaune
 - انلب : تراب صواني طيني terrain silico-argileux
 - اراث : اللحم غير المستنعم تماما fumeron
 - الاردواز حجر صلصالي لونه أزرق أو اخضر ويستخدم في سقف المنازل ويتخذ منه الواح الكتابة ardoise
 - استطار الزجاج انصداع من اوله الى آخره
 - اسواني syénite (من الصخور النارية نسبة الى اسوان بمصر Syène وهو اسمها القديم)
 - اعمل : حجر مركب من المرو والطلق وهو متبلور granit
 - اميت ophite (رخام اخضر)
 - اكين : صخر معدني لامع aikinite
 - الماس اوماس diamant
 - الماس اسود carbonado
 - أمينط (حجر في شكل خيوط) طلق = حجر القيلة = مخاط الشيطان = فزل السعالي = amiante
 - وقد فكر الناس في نسجها مع خيط الكتان والقطن منذ القدم
 - البجادي والبيجادي = حجر كريم يشبه الياقوت احمر اللون تعلوه بنفسجية فيه خاصية الكهرباء في جذب الثين وهو صوانات الالومنيوم grenat ويسمى البنفش والمغنيسيوم
 - بصر (بالكسر) ضرب من الرخام اللين وهو حجر شليف albâtre, pierre oilaire
 - بكر (بالكسر) protogine (صخر صلاحي)
 - بلخش = لعل
 - (نوع من الياقوت) rubis balala
 - البلق حجارة شفاة كالزجاج mica
 - بلق مشقق : حجر يحوي البلق والشست وهو

(الطن) asbeste وهي مادة معدنية لا تؤثر	جوهر joyau, gemme
أمنيا النار وأتقاهما خرزل السعالي amiante	جواهر pierres
حجر الفلاسفة = اكسير pierre philosophe	جوهر كبدى اللون hépatite
حجر القمر = بصاقلة القمر pierre de lune	جوهر أسما نجونى hyacinthe
حجر الكهراء = ترملين tourmaline	وهو ياتوت أحمر
حجر اللهب pyroxène	الحبل (بالتحريك) كل ما احتواه غيره من اللؤلؤ
(معدن مركب من صوانات الكلس والمغنيسيا والحديد)	حبل الصدف
حجر محاري lumachelle	حك (بالضم) = حجر رملي كلسي malasse, grès
حجر نحيبت pierre de taille	الحجر الاساسي
حجار tailleur de pierre	(اس البناء) pierre fondamentale
حجر النسر = حجر البهت géode	حجر أصم : صلب مصبت pierre dure
(مجموعة معدنية مغلقة داخلها بالبلورات)	صخرة صماء = ليس فيها خرق ولا صدع rocher dur
أرض محجرة = محصاة = محزاة = جرل	حجر الجص travertin
(بالتحريك) sol pierreux	حجر جهنم : نترات الفضة أو ازونات الفضة
الحراش الذي يحرق الجص ويوقد عليه النار	المذاب nitrate d'argent, azotate
من الحراش alcali, potasse ويسمى	حجر الحبة serpentine
أبنا الحريش والحراشة مطبخ الجص	(حجر مركب من صوانات المغنيزيا المائية)
حصاة = حصبة galet, caillou	(بصرة) pierre olivaire وهو نوع من
حصص = حصب jonché de cailloux	حجر الحية سهل النحت تصنع منه الاواني)
حصب (بالتشديد) paver le sol de cailloux	حجر الدم pierre rouge
حصى gravier	حجر الرمد marcassite (pierre de tonnerre)
حصيات الكلى calculs	أصل الكلمة الفرنسية من العربية (لاروس)
خشم : حجارة رخوة تنفتت بسرمة poui	ولعلها مرقش)
حفر (ج = أحفار) fossile	حجر الشحذ = بمن = مشحذ
حفرية (مج = حفريات) = متحجرة	pierre à aiguiser
تحفر = تحجر fossilisation	مشحذ
الحكك (بالتحريك) حجر رخو أبيض أرغى من	حجر الصابون pierre de lard
الرخام وأصلب من الجص وأشدته حكمة (اللسان)	(أخضر باحت stéatite)
sorte de marbre blanc	حجر صدف coquillard
الخرش (بالضم) أو النشف (بالتحريك)	(حجر كلسي يحتوي على صدف)
(صخر بركاني لتنظيف الأرجل) pumice	حجر الطباعة pierre lithographique
الخشخش خرز أبيض يشبه اللؤلؤ kératophylon	حجر الفتيلة : جوهر مؤلف من ألياف دقيقة
الخريدة اللؤلؤة قبل نقبها perle non percée	منظم بعضها الى بعض غير قابل للاحتراق

- الخزف ما عمل من الطين وشوي بالنار لصار
بخارا واحده خزبة poterie, céramique
- خسف المعدنيات déminéralisation
- خسف الكلس décalcification
- خسفة désoxydation
- الخفيل والخفلة الدر واللؤلؤ الصافي perle fine
- خنان او كذان ونسلة (حجارة نخرة في مرمى
الموج) pierre ponce
- خلتيدوني (حجر كريم) calcédoine
- دبالات = هومات (ملح الهوس) humate
- اندبسال humification
- هومس = دبال humus
- (مادة سمراء في التراب)
- دبش (بالفتح) : الحجارة قبل تنصيبها
pierre brute
- الدرة اللؤلؤة العظيمة grosse perle
- دهنج (جوهر اخضر جميل)
- (اللسان والمفردات) malachite
- الرجمة (بالضم) الحجارة تنصب على القبر
- ليسنم pierre tombale
- الرخام marbre
- رخام ابيض paros
- رخام كاذب stuc
- رخام مبقع بالحمره pavanazzo, paonazzo
- الرخام : مائل الرخام وبائمه marbrier
- رملة sablière
- (ارض رملية يستخرجون منها الرمل)
- زبرجد péridot
- زبرجد مفتوح (اي مفتوح اللون) chrysolithe
topaze
- وهو موائات الحديد والمغنيسيوم الطبيعي)
- زبرجد زيتوني olivine
- (له لون الزيتون)
- زرقون zircon (الكلمة الفرنسية من
- العربية وهي تحريف argon (حجر بلوري)
ومقابلها اللاتيني هو hyacinthus (ياقوت)
زرقونيوم zirconium
- زمرد او زمرد émeraude
- زمرد اصفر héliodore
- زمرد ريحاني algue marine
- (زمرد ازرق فاتح)
- زمرد مصري او اخضر béril ou beryl
- زمرد وردي morganite
- السام الذهب دون الفضة (اللسان)
- السامور او الشامور : حجر الالماس diamant
- سبج (فارسية) jais ou jayet ou gagates
- حجر فاغا طيس (المفردات)
- سبخة مالحة marais salant
roche saline
- السبية : (بفتح السين وكسر الباء) درة
يخرجها الغواص من البحر perle de belle eau
- سرب الرجل سريا : دخل في منازل راسه وجسمه
دخان الفضة فأكذه حصر فربما اُترق وربما مات
(المتن)
- سفير (نوع من الياقوت) saphir
- سكرين = سكر اللحم الحجري
saccharine ou sucre de houille
- (مسحوق ابيض شديد الحلاوة يستخرج من
قطران اللحم الحجري تزيد حلاوته 300 مرة
على حلاوة السكر)
- السلكاء : عنصر يكثر في الرمل والصوان والبلور
والعتيق silica
- السم (بالفتح) كل شيء كالودع يخرج من
البحر (اللسان)
- سياتي = الصخر الغميري (مج) porphyre
- سمنجوني = سمانجوني (saphir pierre précieuse)
- سنبادح (فارسي معرب) émeril
- (غرب من الياقوت يستعمل سحبه في صقل
المعادن والحجارة والبلور) وهو السابور

اشكال حراب ونصال وملوس (ج = ظران	والشمور (الاب انستاس)
galet tranchant (وطرار	شاذة : حجر التبر pierre sépulcrale
الطور الظري : (الجيولوجيا) : الطور الذي	الشب alun كبريتات الامونيا والبوتاس
اتخذ فيه الانسان ادواته من الحجر	الشب الارقي : كبريتات النحاس
âge de la pierre taillée	شعلة (بالكسر) = شظية recoupe éclats de pierre
العداء (بالكسر) حجر رقيق يستر به الشيء	شغرة sillex
(اللسان)	شغك (كالزجاج) hyalin
مرق اللؤلؤ nacre	علم الصخور pétrographie
(مادة لباعة في جوف الصدف)	مخريات lithologie
المقيق خرز احمر يتخذ منه اللصوص (الواحدة	مخرياتي pétrographe
مققة) (اللسان) agate	صدف conque coquille (nacre de perle)
مقيق احمر = ينح cornaline	صغير = سفير (ياقوت ارق) saphir
مين الشمس (جوهر صواني)	صلصال terre glaise
opale à flammes ou opale d'Orient	صوان (سيليكات) silicate silice
عين الهر (حجر كريم) astérite ou oeil-de-chat	التسلكت silicification
فزل السعالي أو مخاط الشيطان amiante	(كان المجمع اتر من قبل سلكتة) (مج) التصون
فضار (خزف اخضر) argile verdâtre	ايفسا
ففس = غنيس (حجر متبلور وهو البلنط)	صوانة = تداحة pierre à feu ou à fusil
gneiss	مئبان parcelles d'or, verroteries, petites perles
نعم معدني أو حجري : معدن اسود براق أو	الصينسي talence
ضارب الى السواد تكون من مواد نباتية في	الطبائير : مادة بيضاء جيرية يكتب بها على
جوف الارض خلال مصور متطاولة houille	السبورة ونحوها crat
charbon de terre	طف (مصرية) tuf - tuf
(البراق أو الصافي anthracite اللحم الخام	جوايد تقلبها البراكين
أو النج lignite	الطلق حجر براق يتشظى اذا دق صلتح كصلتح
المنحة : ارض يكثر فيها اللحم الحجري	الزجاج وشظياه تتخذ مخاوي للحمالت بدلا
mine de charbon	من الزجاج mica
طلع : تصدع وتشقق في الصخر gélivure	طين أو صلصال فرواتي (مج)
crevasse ou fissure dans la pierre	colloïdale (argile)
ليروز = ليروزج turquoise	أو شيفروي (منحوتة من شبه فروي)
قارة rocher noir	الظر (بالكسر) الحجر له حد كحد السكين =
نض اللؤلؤة بغضها نضا ثعبا لها percer une perle	قطع من الصوان كانت تستعمل قديما على
نض = قنض = حصى = حصاء gravier	
قطر (بالكسر) (مج) حبة (بالضم magma)	
(لوب الصخر في باطن الارض ومن تجدها	
تتولد الصخور البركانية)	

- القطر الآني = الذي انتهى حره —
والقطر أيضا النحاس الذائب *cuivre fondu*
تهقار = تهتر : حجر صواني أسود لاختبار
الذهب في الصياغة ويعرف بحجر المحك
Pierre de touche
قوة الرياح *houille éolienne ou houille incolore*
قوة الانهار *houille verte*
قوة الشلالات *houille blanche*
كبروليت (ساد الفائط المتحجر) *coprolithe*
(ساد الفائط المتحجر)
كذن كذان *Pierre ponce*
كركند *rubis, spirelle*
كلس (أو جمس) *chaux*
لبن الكلس *lait de chaux*
كلس مطفاء *chaux éteinte*
كلس حي *chaux vive*
حجر الكلس *Pierre à chaux*
لازورد (نارية) = موهق
lapis ou lapis lazuli ou lazulite
لمل *rubis* (ياقوت *spirelle*)
اللكاث (بالضم) الحجر البراق الاملس *mica*
اللكاث : الجصاصون الصناع (اللسان)
لؤلؤة = جمانة = نوبة = *perle*
مفار اللؤلؤ *semences de perles*
ماس = الماس *diamant*
ماس أسود *carbonado*
ماس كاذب *strass*
المجوهرات : كل نفيس تتخذ منه المصنوع
ونحوها *articles de joaillerie*
محجر ومنجم ومقطع = المكان يقطع منه الحجارة
وغيرها *carrière*
المرجان مفار اللؤلؤ واللؤلؤ اسم جامع للحب
الذي يخرج من الصدفة والمرجان أشد بياضا
(بسذ أيضا) (بضم الباء وتشديد السين
- ونفحها) *corail*
عري المرجان : قلائد المرجان ويقال لطوق القلادة
عروة (اللسان)
المرل والمرن (معرطان) *marne* وهو السجيل
ممرنة (مقلع المرن) *marrière*
حسب صاحب المخصص
المرمر نوع من الرخام صلب *marbre dur*
مقلع المرمر *marbrière*
مرو *quartz ou cristal de roche ou silex*
المرويت
مشقق (المردات) *schiste*
المصمت : الجامد لا جوف له كالحجر *massif*
المطبق : الشيء الذي يلمق به تشر اللؤلؤ حتى
يصير كأنه اللؤلؤ
مفطس الحجر فهو مفطس والحجر مفطس
aimanter زوده بالقوة المغناطيسية
والمفطيس والمفطيس حجر يجذب الحديد
(اللسان) *aimant*
والمفطيسية *aimantation*
ملح معدني *sel gemme*
الملاحه = منبت الملح *salines*
الملحة = مكان الملح (المتن)
المهاة : بلورة شديدة البياض *cristal de roche*
وهي العومة ودر النجف والمهي
والمهي : ما صفا واشبه البلور (المتن)
cristalloïde
المهل (بالضم) اسم يجمع معدنيات الجواهر
(اللسان)
الميتاء والميتى طلاء تفشى به المعادن *émail*
نار العباب ما اقتدح من شرر النار في الهواء
من تصادم الحجارة *étincelles*
النباح صدف بيض مفار *petite nacre de perle*
النجم *perle vierge ou parangon*
نسفة (بالفتح) : صخور نخرة صوتية لرصف

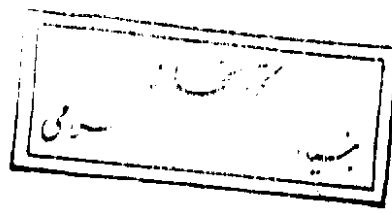
ثانياً - الفلزات والمعادن *Métaux et minéraux*

الأنك = القصدير (كراخ <i>étain</i>)	
ويطلق على الرصاص الأبيض أو الأسود	
رصاص أنك : خالص المعدن (اللسان)	
آهن (فارسية) : الحديد المصبوب <i>fonte</i>	—
أبار : الرصاص الفلزي الأسود	—
(الذهب النقي عند القدماء) <i>plumbum</i>	
أبراز : استحصال الذهب النقي	—
أثريوم <i>yttrium</i>	—
أثريوم (فلزنادر <i>ytterbium</i>)	
الائمد = الكسل <i>stibine</i>	—
<i>antimoine</i>	
الاسرب (بالضم) الرصاص أمعبي وهسو في	—
الاصل سرب <i>plomb</i>	
والاسرب أيضا دخان الفضة يدخل في الخيشوم.	
الاسبيداج والاسبيداج رماد الرصاص <i>céruse</i>	—
<i>blanc de plomb</i>	
اسرنج وسيلتون (اكسيد الرصاص الأحمر)	—
<i>minium</i>	
أغريت : معدن <i>agrite</i>	—
الشخر قطع من الذهب يلقط من المعدن من غير	—
اذابة الحجارة (اللسان) <i>parcelle d'or, paillette</i>	
الاطليبياء من الذهب والفضة : ثلث أو دخان	—
الإلتحام : اتحاد أعضاء ليست من نوع واحد	—
<i>soudure</i>	
الملمح : المصنوع يتحد بمصنوع آخر ليس من نوعه	
(مع)	
اللحام (بالكسر) المادة يلحم بها	
واللحامة حرفة اللحام ومن صناعته لام المعادن	
أهوى الحديدية : سقاها الماء وأحدها	—
<i>tremper dans l'eau</i>	
المهي : ترتيب الشفرة <i>laminage</i>	
أمونيوم <i>ammonium</i>	—
أنرثيسط <i>anorthite</i>	—
أيار = نحاس أصفر = برنز = مرشب <i>bronze</i>	—

الطرق	<i>meulière</i>	
	<i>pierre ponce</i>	
نسفة (بالكسر) (حجارة الحرة) <i>basalte</i>		
— النطف (بالتحريك) : اللؤلؤ الصافي اللون أو		
القرط <i>perle pure ou boucles d'oreilles</i>		
المنطف من الخلمان المقرط يتومتي قرط (المتن)		
— النهاء (بالضم) حجر أبيض أرخى من الرخام		
كالطباشير والمرل (مع)		
— هود = قنر اليهود <i>asphalte</i>		
— هيصم (حجر مثل الرخام) <i>albâtre</i>		
— الونية : المعقد من الدر أو اللؤلؤة		
الوهية : الفرة (اللسان)		
— يانتوت <i>corindon</i>		
(أصلب الجواهر بعد الألماس وفيه أنواع		
فصلتها العرب حسب ألوانها)		
يانتوت أنثى <i>saphir femelle</i>		
يانتوت ذكر <i>saphir mâle</i>		
يانتوت أصفر <i>topaze</i>		
يانتوت أكهف <i>hyacinthe</i>		
اليانتوت البنفسجي <i>améthyste oriental</i>		
يانتوت بهرمانى <i>rubace ou rubicelle</i>		
(بلون البهرمان أي صبغ المعصر الخالص)		
ضرب من اليانتوت <i>escarboucle</i>		
— يحموم (حمم البراكين) <i>fueroilles</i>		
— اليثب <i>jaspé</i>		
حجر سلبكي متبلر أحمر أو أصفر بني أو		
أسود صالح للزينة (مع) وهو اليصب واليصف		
واليثف		
يثب دموي <i>jaspé sanguin</i>		
— اليشم (مع) <i>jade</i>		
<i>agate</i>		
حجر رقيق أخضر قائم ذو لمعان لبنى		
— ينغ (عقيق أحمر) <i>cornaline</i>		

—	باد زهر Bézard (حجر مسوم يتكون في معدة حيوانات مثل اللب)	—	التوبال ما يتطير من المعادن عند طرقها (مع) crasse (و)
—	باريوم baryum	—	توبال الحديد أو مصفات الخبث scorles de
—	البرة (بالضم) حلقة من الشبه وهو الصلر (اللسان)	—	déphosphoration ou phosphate métallurgique (سباد)
—	بزموت bismuth	—	توتيساء tuthie ou tutie
—	بلاتين (ذهب أبيض) platine	—	الجذاذ حجارة الذهب وكذلك قطع الفضة الصغار
—	لبس بالبلاتين platiner	—	جذاذات الفضة قراضاتها وقطمها paillettes d'argent
—	بهرج faux brillant	—	جلطنة = جلونة = غلطنة galvanisation
—	البوتقة : الوعاء الذي يذاب فيه المعدن creuset	—	الجمان حنات تتخذ على أشكال اللؤلؤ من فضة (مارسي معرب) واحده جبانة
—	بورق borax	—	perles argentées
—	borate hydraté de sodium	—	وهو أيضا خرز يبيض بهاء الفضة (اللسان)
—	(الفرنسية من العربية) nitre	—	الحاصل ما خلص من الفضة ونحوها من حجارة المعدن (و)
—	بوريطيس pyrite	—	الحاصل الذي يخرج تراب المعدن أو يخلص من الفضة من حجارة المعدن (و)
—	(سلنور حديدي أو نحاسي) له بلورات ذات لمعان ذهبي : لاروس	—	حقات النلز débris de métal
—	البوطسيوم potassium	—	حجر المنغنيس manganose
—	التبر الذهب الخام pépite	—	حديد fer
—	وهو ما استخراج من المعدن قبل أن يصاغ ويستعمل	—	حديد الصب أو الزهر ويقال له الآهن fonte
—	التجانب ما أذيب مرة من حجارة الفضة وتد بقي فيه منها (واحده تجابة)	—	الحسالة سحالة الفضة limaille d'argent
—	والنجيبة طعمة الفضة النقية	—	حكاك (بالضم) nitre
—	التجبات (بالكسر) مرق الفضة ونحوها في حجر المعدن (و)	—	(ملح البارود) salpêtre
—	veine, veine d'argent	—	الحمر (بتشديد الميم) معدن يسمى عند العرب
—	fouille des mines	—	صمغ الجنائز لاته يحنط به asphalt
—	(حجر التراب للفتيش من المعادن)	—	حمر = ككر = قنر = زيت البحر
—	حفريات fouilles	—	(يستعمل لمنع بعض الحشرات من أن ترتقي)
—	التعدين استخراج المعادن من جوف الأرض exploitation minière, extraction minière	—	سروع الكرم (الشهابي) bitume
—	تنبك tombac	—	حمري bitumineux
—	(مزيج من النحاس والزنك)	—	خارصين (زنك) zinc
—	تلك (بالتحريك) fer-blanc	—	الخام : الحديد الذي لم يعالج ولم يهذب brut
—	تلكجي = تلكي ferblantier		

- الخاية : المادة الاولية قبل أن تعالج أو تصنع (و)
matière brute
- الخبث من ذوب المعادن : ما نفاه الكبر مما لا خير
فيه (و) scories
- خرثقي (بالضم) grains de plomb
- خرط الحديد تطويله كالممود : خرط الحديد
tournage
- الخفضا من المازوت (وهو ضرب من النفط أسود
رقيق لا خثورة فيه)
- الكحيل : المازوط أيضا (متن اللغة) mazout
- رجيع اللحم : ما تخلف منه بعد اهراقه coke
- رزاز = رصاص plomb, étain
- الرزن : اختيار المعنيت أو الفلزات لتقدير كمية
كل معدن أو فلز على حدة (مج)
- الرصص والرصاص معدن سمي بذلك لتداخل
أجزائه واستحكامها من الرصص والترصيص plomb
- رصصه : عمله بالرصاص أو طلاه به (و)
plomber
- الرضيخ حجارة المعادن فيها الذهب والفضة
(اللسان) veines d'or ou d'argent
- الركاز قطع ذهب وفضة تخرج من الأرض أو
المعدن
- أركز المعدن وجد فيه الركاز (الركيزة والركزة
القطعة من جواهر الأرض المركزة فيها)
- والسيوب أيضا الركاز أو المعادن (اللسان)
- رماد الرصاص ، باورقي ، حفر
اسبديج (فارسية) ceruse
- الريش (بالتحريك) ما يعلو المعدن المسبوك قبل
أن يصقل (و)
- الزاج الأبيض : كبريتات الخرمين
sulfate de plomb
- والزاج هو الشب اليماني
- زاج أزرق vitriol bleu
- أو كبريتات النحاس sulfate de cuivre
- زاج أخضر vitriol vert ou sulfate de fer
- زبرة (بالضم) الحديد القطعة الضخمة منه
- زرنيخ arsenic
- زرنيخ أصفر orpiment
- زرنيخ أحمر sandarague
- زنجار vert-de-gris
- (صدأ النحاس) rouille de cuivre
- زنجفر vermillon
cinabre
- سيلتون (مج) minium
- الزئبق (بالفتح) الزاوقي (فارسي معرب)
mercure, vil argent
- ومنهم من يقول زئبق (بالكسر) ودرهم مزابق
- مطلي بالزئبق mercurochrome
- السام : مروق الذهب والفضة في الحجر والمعدن
- (و) veines d'or ou d'argent
- سبك الفلزات : اتخاذها سبائك
fondre les métaux
- السباك : fondeur
- المسبك fonderie
- سبيكة lingot
- سبيكة رصاص أو تصدير saumon
- السحالة ما سقط من الذهب والفضة ونحوهما
- إذا برد بالمسح وهو الجرد limaille
- السكب أو ملح الرصاص sel de Saturne
- (السكبية = أوجاع الرصاص)
saturnisme, coliques de plomb
- السلقون (بالتحريك) أكسيد الرصاص الأحمر
- يستخدم في الطلاء (مج) oxyde de plomb
- والسيلتون كذلك (و)
- السنج : دقائق من الكربون تتخلف من نقص في
حريق الوقود (مج) trace de fumée, suie
- سهك (بالتحريك) سهكة rouille de fer
- السولار سائل قابل للاشتعال يستقطر من
- البتروول وهو الخفضا (مج) mazout
- سيلتون minium



- شاذنج (اكسيد حديدي هو اهم معدن للحديد) حجر الدم (المفردات) *hématite*
- شاذنة (اكسيد الرصاص الاحمر)
- الشبه (بالكسر والشبهان) (بالتحريك) :
- النحاس الاصفر *cuivre jaune ou rouge*
- والشبه الاصفر
- شبه البلور مستطير *cristalloïde*
- بلسوري *cristallin*
- شبه فلز (فلزاني) *métalloïde*
- شبه المعدن (مثل الفسفور واليود والكربون النخ
- الصاخر صوت الحديد بعضه على بعض
- الصاد النحاس وتيل الصيدان والصيداء (اللسان) *cuivre*
- الصنخ الضرب بالحديد على الحديد والمصسا
- الملبة على شيء مصبت (اللسان)
- الصدأ : طبقة هشة تعلو الحديد ونحوه من المعادن (و)
- (وهو الخبث : *rouille*)
- الصرمان (بالتحريك) : الرصاص *plomb*
- التصنيع والطريق : صنع الشيء طريقه أو
- كساه بالصنيع أو الفولاذ (محدثة) *laminer*
- الصنيع : رقائق من الحديد تستعمل في صنع
- الاوعية وغيرها (محدثة) *lame*
- مصنع *lamineur*
- آلة التصنيع *laminoir*
- تصليح كهربائي *électrotypie*
- الصر = النحاس الاصفر *cuivre jaune*
- شبه (بالتحريك) أو لاطون *laiton*
- الصفراء الذهب والبيضاء النضة
- مقل المعدن *brunissage*
- الصلب معدن يتكون من الحديد والنعم وهو
- الفولاذ (و) *acier*
- الصلبي الذي جلي وشحذ بحجارة الصلب وهو
- حجارة المسن (اللسان) *pierre à aiguiser*
- الصلبجة : سبيكة الفضة المصفاة (و)
- الصواح = الجص
- الصوديوم *sodium*
- الصولج والصولجة الفضة الخالصة *argent pur*
- الصلبجة والنسيكة والسبيكة الفضة المصفاة
- (ابن الامرابي)
- طبع (بالكسر والتحريك) *crasse, rouille*
- مشرق *filet de minéral, veine*
- المسجد الذهب
- المقيان الذهب الخالص
- وليس مما يستذاب ويحصل من الحجارة *or pur*
- غالية = زيوليت : معدن مواني *zéolite*
- الغرب (بالتحريك) الذهب والنضة
- المالوذ الذكرة من الحديد تزداد في الحديد
- النسالة : ما تثار من المعدن عند الطرق *crasse du métal*
- (راجع توبال)
- نطس الحديد نطسا : مرضه بالطرق
- النطيس : مطرقة الحداد العظيمة *(grand marteau du forgeron)*
- الفولاذ الصلب وهو الحديد المنقى من خبثه بطريقة
- خاصة *acier*
- مفلوذ : مطبوع من الفولاذ (و)
- نفليذ : تصيير الحديد فولاذ *aciérage*
- نفليز : تحويل المعدن الى فلز *minéralisation*
- الفوسفات *phosphate*
- (الفوسفات المتفائر *superphosphate*)
- القالب ما تفرغ فيه المعادن وغيرها ليكون مثالا
- لما يصاغ منها *moule*
- قان الحديد قينا صنعها وسواها
- والقين الحداد *forgeron*
- القداحة والقдах الحجر يقدح به النار وكذلك
- المدح والمدдах *briquet, fer à battre le silex*

—	المخبوطة حجارة القداحة	—	اللاطون الاصفر من الصنبر <i>laiton</i>
—	(الفصح بالكسر = الرماد) (اللسان)	—	(أصل الكلمة الفرنسية عربي ومعناه خليط من
—	القذاذات (بالضم) القطع الصفار تقطع من	—	النحاس والزنك) ويعرف بالنحاس الاصفر
—	اطراف الذهب <i>parcelles d'or</i>	—	والشبهان
—	والقذاذات (بالضم) من الفضة	—	المدينة : مادة مرنة تقبل التشكيل (مج)
—	<i>parcelles d'argent</i>	—	الالغام : مزج المعدن بالزئبق <i>amalgame</i>
—	قراضة الذهب والفضة والورق ونحوها ما	—	اللتط (بالتحريك) واللتطة قطع الذهب الملتط
—	سقط بالقرض <i>rognure de métal, cisaille</i>	—	يوجد في المعدن
—	القص (بالتحريك) من الجوهر ما كان مستطيلا	—	مانغانيز <i>manganèse</i>
—	اجوف وهو لؤلؤ مجوف واسع (اللسان)	—	مانيزيوم <i>magnésium</i>
—	تصدير <i>étain</i>	—	ماء النحاس فيها ولهبره : طلاء بالذهب
—	القطر : النحاس الذائب <i>culvre fondu</i>	—	<i>dorer (le culvre...)</i>
—	القلز (بالضم والكسر) (وقيل بالفاء) النحاس	—	وموهه أيضا فهو موه
—	الذي لا يعمل فيه الحديد <i>airain, bronze</i>	—	ميه النحاس : وضعه في الشمس حتى ذهب
—	القلعة (بالكسر) : ما تفرق وتطير من الحديد	—	ماؤه <i>déshydrater</i>
—	الحصى اذا طرق بالطرقة	—	الذهب المطلي بالذهب من اذهبه اذا طلاء بالذهب
—	كبريتات الحديد أو سلفات <i>couperose verte</i>	—	<i>dorer</i> والصانع مذهب <i>doreur</i>
—	كبريتات النحاس <i>couperose bleue</i>	—	ويقال ذهب (بالتشديد)
—	كبريتات الزنك <i>couperose blanche</i>	—	مرك (أول أكسيد الرصاص) <i>litharge</i>
—	كحل <i>antimoine</i>	—	مصر الحديد <i>forge</i>
—	كحبل <i>naphte</i>	—	كور الحديد
—	كديوم <i>cadmium</i>	—	(فرن الكور <i>fournneau de forge</i>)
—	الكروم : منمر غليزي رمادي يميل الى البياض	—	المستطرفة : الاواني المستطرفة هي المعدنية
—	يستعمل في التصنيع والتلوين <i>chrome</i>	—	القابلة للطرق <i>malleable</i>
—	كلسيوم <i>calcium</i>	—	المسحوق الاخضر : اسيتات النحاس
—	(من جملة عناصره الكلس والجبس)	—	<i>acétate de culvre, verdet</i>
—	كهرب المصنع : امد آلاته بقوى كهربائية تديرها	—	مسحوق الكبريت <i>fleur de soufre</i>
—	وقد تكهرب المصنع الخ	—	(يستعمل في كبريتة الكروم)
—	وكهرب الخط الحديدي = سير قاطراته بالكهرباء	—	مطيلة <i>tôle, fer battu</i>
—	<i>électrifier</i>	—	مطل <i>tôler</i>
—	كهرب الشيء أو الشخص اصابه بصعقة كهربية	—	مطالة <i>tôlerie</i>
—	قد تقضي عليه <i>électrocuter</i>	—	المعدن الذي يخرج المعدن <i>mineur</i>
—	الكوبالت <i>cobalt</i>	—	المعادن : المواضع التي يستخرج منها جواهر
—	اللاصف الاثمد المحتل به (اللسان)	—	الارض <i>gisements</i>

— المعدن (بالكسر) الصاقور	— النضير والنضار والانتضر الذهب والفضة وقد
— مغنيسيا magnésia	— غلب على الذهب وهو النضر (بالفتح) = or
— مغنيزيا (اكسيد المغنيزيوم)	— النضرة السبكة من الذهب lingot d'or
— المفرغ : المصبوب في قالب moulé	— نظرون ملح البارود nitre ou salpêtre
— درهم مفرغ	— (منطرة) nitrière (salpêtrière)
— ملح : الاملاح sels	— نترجة nitrification
— مثلا : املاح الرصاص sels plombiques	— النفاطة : حرارة النفاط وهو مستخرج النفط من معدنه أو بائع النفط
— الملمم : كل جوهر ذواب كالذهب ونحوه خلط بالزاووق (اللسان) mercuriel	— والنفاطة : مكان استخراج النفط
— النجم أي المعدن أو مكان وجود الذهب والفضة ونحوهما في الارض gisement	— النقرة (بالضم) من الذهب والفضة القطممة المذابة
— منجم معدني gisement minier	— النيكـل nickel
— منجم اللزات gisement de métaux	— هباء رصاصي mine de plomb, plombagine
— الألمنيوم aluminium	— الهشوة : خاصية للمادة تجعلها قابلة للكسر بسهولة (مج) fragilité
— موليبدن molybdène	— الهلام (بالضم) : مادة بروتينية شفافة تستخرج من الانسجة تجمد عند الجفاف وتتحول الى سائل بالرطوبة gélatine
— النذرة (بالفتح) القطممة من الذهب والفضة توجد في المعدن (اللسان)	— الهناء (بالكسر) هرب من القطران (اللسان) goudron
— النسك (بضمين) سبائك الفضة (ابن الاعرابي) lingots d'argent	
— النسيكة الفضة المصفاة (ثعلب) argent purifié	